

# MAGYAR LAP

+ 3 lei

...za postalá plättitá in num.  
aprobării Dir. Gen. PTT No.



Ngs. Ramaszetter Róbert urnak  
HUNGARIA Disztér 1-2.  
BUDAP

Főszerkesztő  
és a szerkesztésért felelős:  
dr Paál Árpád

KERESZTÉNY POLITIKAI NAPILAP  
VI. évfolyam, 145 (1587) szám \* Szombat, 1937 július 31

Főmunkatárs:  
dr Gyáriás Elemér

## Lényegesen előbbre jutott az angol tervezet a benemavatkozás kérdésében

### Szovjet-Oroszország fenntartások mellett hajlandó tárgyalni a Franco-kormány elismeréséről

Londonból jelentik: A különböző kormányok válasza csütörtökön megérkeztek a benemavatkozási bizottság titkárságához. A német és az orosz kormány válaszában minden lényeges pontban elfogadja a angol javaslatot. Szovjet-Oroszország válasza a késő délutáni órákban érkezett meg Londonba.

Szovjet-Oroszország elvben elfogadja ugyan a javaslatot, de fontos fenntartásokkal él Franco tábornok hadviselő jogainak elismerése, a szárazföldi és tengeri ellenőrzés kérdésében. Szovjet felfogás szerint a hadviselő jog elismerése csak akkor lehetséges, ha valamennyi külföldi önkéntes és a marokkói mórak is eltávoztak Spanyolországból és ezt egy nemzetközi bizottság megállapította.

A hadviselő jog előzetes elismerése egyér-

tékü lenne a benemavatkozási egyezmény megváltoztatásával. A tengeri ellenőrzés tekintetében a szovjet hozzájárul ahhoz, hogy a kikötőkben nemzetközi megfigyelőket helyezzenek el.

Mindenesetre a angol tervezet ügyében hétfő óta lényeges előrehaladás történt. Hétfőn ugyanis a szovjetmegbízott még merveven elzárkózott a Franco-kormány elismerésének gondolata elől. Most pedig már Szovjet-Oroszország — ha fenntartásokkal is — de legalább elvileg elismeri Franco hadviselő félnek és hajlandó tárgyalni a hadviselő jogok megadásáról a külföldi önkéntesek visszahívása után.

Előreláthatólag a tárgyalások még tovább folynak. Eppen ezért megegyezés a semlegeségi albizottság pénteki ülésén még nem jöhet létre.

## Varnava patriárcha temetése napján véres tüntetések voltak Jugoszláviában

### Belgrádban és Szerajevóban sortűzet adott a karhatalom. — Szerajevóban negyven sebesült van

Belgrádból jelentik: Legutóbbi számunkban a lapzártáig érkezett táviratok alapján röviden beszámoltunk Varnava patriárcha nagy pompával megtörtént temetéséről. A temetési szertartáson semmi komolyabb incidens nem történt.

A temetés befejezése után azonban súlyos rendezettség került sor a belgrádi Slaviatéren. A tömeg egyrésze a templomból, ahol Varnava koporsóját elhelyezték, a Slaviatérré vonult, s itt heves tüntetést kezdett a belügyminiszter ellen, akit a legutóbbi napok eseményeiért felelőssé tettek. A rendőrség először olyan kis létszámmal vonult ki, hogy tehetetlennek bizonyult a tüntetőkkel szemben, de később csendőrszakaszok érkeztek ki a tere és igyekeztek feloszlalni a zavargókat.

*Sokan a kávéházakba menekültek és onnan tértek vissza botokkal, kövekkel és a kávéházi berendezések részeitel, asztal és széklábakkal, hogy így védekezzenek a karhatalom ellen.*

Délután félkettőtől félháromig valóságos csata folyt le a téren. Most már, amikor a tömeg érezte erejét, támadást intézett a csendőrök és a rendőrök ellen.

*Botokkal és kövekkel kezdtek dobálódzni a karhatalmi csapatokra és azok*

*már olyan szorongatott helyzetben voltak, hogy hátrálni kezdtek, amikor a csendőrség parancsnoka megtöltötte a fegyvereket, újabb szuronyrohamot rendelt el és tüzet vezényelt.*

A csendőrök a parancs szerint csak a levegőbe löttek, de ez is hatással volt a tömegre, mert kissé megfélemlítette a zavargókat. A tüntetés azonban ismét megkezdődött és addig folyt, amíg néhány század fegyveres és rohamisasakos csendőr riadó-autón meg nem érkezett. A megerősödött karhatalom ezután erősebben lépett fel és feloszlatta a tömeget. A környék minden házában házkutatást tartottak és egymásután fogták el a hangosabb tüntetőket.

SÜLYOS SEBESÜLTEK SZERAJEVO UTCÁIN

Belgrádból jelentik: Varnava patriárcha temetésének napján Szerajevóban is tüntetések voltak. A tömeg *Kalugyervszky* miniszter háza elé vonult, tüntetésbe kezdett és bezúrta az ablakokat. A tömeg behatolt a *Vreme* című kormánypárti lap szerkesztőségébe is s ott nagy rombolásokat vitt véghez. A tüntetők szembeálltak a kivonuló karhatalommal is.

A szerajevói zavargásokról érkezett legújabb hírek szerint a csendőrök sortűzet adtak le a tüntetőkre. A Szerajevóból érkező hírek egy halottról és 40 sebesültről számolnak be.

## A jugoszláv konkordátum

A jugoszlávai katolikus egyházi viszonyok állami elrendezéséről szól az a konkordátum, ami körül most olyan elkéseredett és kínos harc folyik Belgrádban, illetve a szerb-ortodox egyház vezetősége körében. A harc már elment odáig, hogy ez az egyházi vezetőség még kiközösítés alá is kívánta venni a kormány ortodox vallású tagjait. Másik változat szerint csak az egyházi jellegű tiszteletjogaiktól függesztette fel őket, ami azt jelentené, hogy nem vehetnének részt abban a legfőbb egyházi bizottságban, amelyik az új patriárcha megválasztásáról is határoz. Így akarja a szerb-ortodox egyházvezetőség a kormány visszalépését kikényszeríteni, ami azonban egyelőre nem mutatkozik valószínűnek, mert a kormány tartja magát, s a kormányzó herceg is kerül minden olyan megnyilvánulást, mely a kormány ellen szólana.

Ekként a szerb-ortodox egyházvezetőség a kormány elleni harccal inkább magát sebzí meg. Ugyanis ha a kormány tagjait az egyházi életben való tiszteleti jogaik gyakorlásától visszatiltja, akkor lehetetlenné teszi az új patriárcha megválasztását is, mert a választásban a kormány tagjainak részt kell venniük. És a szerb egyházvezetőség kedvéért — úgy látszik — még se fog más kormány lenni. Eppen azért higgadtabb egyházi körök részéről várható, hogy a kiengesztelődésért és a felizgult lelkiállapotok lecsöndesítésért közbenjárást indítanak. A miniszterelnök éppen erre való tekintettel halasztotta el a konkordátum szenátusi tárgyalását az ősz idejére, hogy bizik a közbeeső hetek kibékítő hatásában. Bizik ebben azért, mert maga az elhalt Barnabás patriárcha is ilyen kibékítő irányra volt hajlamos és a miniszterelnöknek kijelentette, hogy a konkordátum államjogi jelentőségét megérti és méltányolja. Ha a főpapa a betegség halálos ágyba nem dönti, bizonyára másképpen fordul a szerb egyházi szentszínórus állásfoglalása is a konkordátummal szemben.

Igy is nem abból kell megítélnünk a szerb-ortodox felfogást, hogy az utóbbi napokban olyan kínos jeleneteket idézett elő a szent szinódus átmeneti vezetősége, s hogy az egyházi kérdést a kormány politikai ellenfelei annyira politikai tűzhányóvá akarták kiképezni. Azt sem vehetjük irányadóul, hogy még az elhalt Barnabás patriárcha csütörtöki temetését is kegyeletnyilvánítás helyett a kormány elleni tüntetésre akarták kihasználni. Mindez a konkordátum ügyének komoly mélységeibe nem szállhat alá, s a tárgyalagos kibontakozást sokáig nem késleltetheti. A tárgyalagos kibontakozásnak az óhajta megvan azért a szerb-ortodox oldalon is, csak a mostani felizgott helyzetben nem igen látszanak meg ott azok, akik ezt az óhajtatást őszintén képviselik. Illetve ha meglátásnak is, de ferde világitást kapnak a harcok lobogások között. Ez a helyzete például az újvidéki szerb-ortodox püspöknek is, Ciric Irenéj-nek, aki a konkordátum állami szükségessége mellett a Szent-Szinódusban is szót emelt, s akit emiatt a konkordátum ellenfelei szintén kiközösítéssel szeretnének sújtani. Bizonyára nem fog ilyen messzire haladni a végtelen harca, hogy a szerb egyház a maga vezetői világi tagjai után még a püspökeit is kikezdje.

A tárgyalagos kibontakozást elősegíti a Vatikán nyugodt megítélése is a helyzetről. A Va-

tikán meglepéssel vette tudomásul, hogy a képviselőház olyan erős belpolitikai harc után is jelentős többséggel a konkordátum mellé állott. A szenátusban való elhalasztást is úgy tekinti, mint a jugoszláv kormány taktikai intézkedését, mely a felfogások egymáshoz békítése érdekében szükségesnek mutatkozott. Egyébként a Vatikán a konkordátumot a maga részéről már életbeléptette, ahhoz tartja magát, ezzel a jugoszláv államot a maga világi nőtárainak katolikus egyházi részéről is való elismeréséhez segítette.

A harmadik lényeges elem a tárgyilagos kibontakozásra éppen az, hogy a konkordátum így már történeti tényé vált és gyakorlatilag életbe lépett. Történeti tény az, hogy tartalmában éppen az a Jettics-kormány egyezett meg, amelyiknek a hívei most az ellenzékéről akarnak beletorpedözni a saját alkotásukba. Ez az önmagukal való ellenmondás nagyon meggyöngíti az ő politikai harcukat. És még jobban meggyöngíti hadállásukat az, hogy maga az alkotás a katolikus horvát és szlovén nép állami egységbe karolását, az ő vallásos lelkük megnyerését jelenti, tehát az ellene való küzdelem egyértelmű az államalkotó más két nép elleni küzdelemmel. Ha az ilyen rossz politika sikerülne, az magát a jugoszláv államot zilálná sikerülne, az magát a jugoszláv államot zilálná sikerülne. Igen érdekes, hogy Macsek horvát vezér lapja, a zágrábi *Obzor* is a konkordátum elleni harcokról szólván, komoly figyelmeztetést ad le ebben a vonatkozásban. Azt mondja, hogy a konkordátum elleni harcot a horvát és szlovén nép úgy veszi, mint a saját maga elleni harcot.

Bizonyára az ilyen megnyilatkozások is siettetik a nyugodt belátások felülkerekedését, melyek a szerb-ortodox közönségben is ott élnek, mikor új államalkotásuk megtartására és megszilárdítására gondolnak. A konkordátum tartalma nem kihívás a szerb ortodoxiával szemben, hanem népek lelkének az összeegyeztetése. Igen érdekes részletei ebből a szempontból azok, melyek a nyelvkérdésben is biztosítják az új állam különböző népeinek az igényeit, s így nemcsak az államalkotó három (szerb, horvát és szlovén) népek, de az állam népképeiségeinek is jószolgálatot tesznek. Az ilyen békealkotó művek önmagukért beszélnek, s magukban hordják annak a biztosítékát, hogy a mesterségesen szított harcok ellenére is megkötődik a természetes rendeződés üdvös nyugalmát.

**Olvassátok és terjesszétok  
a Magyar Lapok-at!**

## Polonia restituta

Irtá: Pakocs Károly

Junius 28. Hétfő. Délelőtt pihenőt rendeztünk. Czumbel dr., a lengyel levettek szabadterti nagygyűlésére kapott meghívást. Magam pedig sétát tettem a városban és készítem egy kedves ebédre a Szyfterow-családnak a Wierzbienice utca 2. szám alatt levő villába.

Mintha itthon valamelyik magyar ur család vendége lettem volna. A magyar vendégszeretet nagylelkűség, melegség fogadott a messze idegenben. Autót küldtek utánam. Közben felvettük a lodzi püspököt. (Sajnálom, hogy nevét elfelejtettem: igen józú, közvetlen ember: erősen emlékeztet az anekdotákban kifogyhatatlan Pacha püspök urra). A család szálló-vendége volt éppen a mi kattowitzi segédpüspök urunk is, Bynek Gyula. Kivülök ott volt Hans Struth, a kölni Katolikus Akció vezértitkára, s az urnórek bátyja, egy német-lengyel város püspöke is, akivel megegyezést kötöttem s megígérttem, hogy a jövő évi budapesti eucharisztikus kongresszus után ellátogat hozzám is. Legalább vele szemben legyen alkalmam meghálálni annak a kedves családnak iranyomban tanúsított allandó szeretetét.

A ház kisasszonyának át is adom emlékü a lengyel-magyar lelki és történelmi kapcsolatait: frissen irt versemet:

Itt járt az ősapám.  
Mögötte harcos székelyek.  
Kezükben szablya, fegyverek.  
A muszka ellen jöttek  
vérezni nagy csatán

# Visszapillantás az idei katolikus nagygyűlésre

\*

A Katolikus Népszövetségtől kaptuk az alábbi írást, amely nagy vonalakban az eddig elvégzett munkáról ad számot.

Az a hatalmas katolikus tömegmozgalom, amely ez év júniusában a hívek többzres tömegét gyűjtötte össze a gyönyörű fekvésű Brasov városába, súlyában és jelentőségében minden várakozást kielégített.

A világegyház fejének akaratát valósította meg, amikor a „Divini Redemptoris” pápai körlevél alapján dolgozta fel a társadalom minden rétegére vonatkozólag, Krisztus örök történelmi akaratát: „Nekem adatott minden hatalom az égben és a földön!...”

Ennek a krisztusi akaratnak a hatalmával osztotta ki, kinek-kinek munkáját a Katolikus Népszövetség, amely végzi az iskolán kívüli népnevelés nagy és fontos feladatát.

Ennek a népnevelésnek érdekében rendezte meg területeinken először az első katolikus dalosünnepeket. Az idei katolikus nagygyűlés a sok határozat közül, amelyet a tavalyi hozott, ime kézzelfogható eredménnyel valósította meg az első katolikus dalosünnepeket. Hogy mit jelent ez napjainkban, arról még a legfogultabb ember is kénytelen gratulálva nyilatkozni, ha látta annak a 18 egészen katolikus énekkarnak a felvonulását és szereplését Ardeal három népének történelmi találkozó helyén. Ezelőtt néhány évvel még alig találunk székely katolikus vidékeinken valamire való énekkart. S ime, ahogy megindul a szervező munka, az előkészület a nagygyűlésre s az első katolikus dalosünnepre, esodálatos buzgósággal alakulnak énekkaraink, amelyek régen elfelejtett énekkultúránk óriási gazdagságának bámulatos kincstömögét hozzák felszínre. Kezdjük megismerni saját magunkat s e megismerésen keresztül tudatára ébredünk népi kincseink felbecsülhetetlen értékének. Ha egyebet nem csinált volna az idei katolikus nagygyűlés, csak ezt, akkor már értékes munkát végzett.

Idei katolikus nagygyűlésünknek másik értékes ténye, hogy végre összehozta, egy táborba szorította országunk katolikus orvosait. Azok, akik az orvosszakosztály értekezletét meghallgatták, világosan láthatták azokat a fájó sebeket, amelyek éppen mi magunk ütöttünk saját testünkön s amelyek most, mint valami járványos betegség, tizedelik sorainkat. Elég volt ebből. Igenis, ereje van és eredménye lesz annak a határozatnak, amely katolikus orvosaink és orvosnővendégeink érdekében s így népünk

egészsége érdekében, jövője érdekében, egy táborba szólított bennünket. Hát lehetséges-e az, hogy vannak intézményeink, ahol nem a mi embereink osztogatják az életet vagy a halált? Elképzelhető-e, hogy amikor a gyermekhalandóság 50 százalékos veszteséggel pusztítja éppen katolikus vidékeinket, hogy akkor ne a mi embereink jöjjenek a mi segítségünkre?

Ha más eredménye nem lesz egész katolikus orvosi megmozdulásunknak, egy már van: rátapintottunk az illetékesek lelkiismeretére. S a eeeeeeeeeeeee nrdlu mfwy taoih mfwp mfwy lelkiismeret szavát egy időre el lehet hallgatni, de örökre elnémitani sohasem lehet. Akik felelősek, azok érzik ennek súlyát, hallják követelő szavát és akarva nem akarva, muszáj követniök parancsát, mert ha nem, elsodorja őket az élet.

Katolikus tantóink összegyűjtése, szellemi nivójának emelése egy másik ténye katolikus nagygyűléseinknek. Már nem szárnypróbálgatásokat csinálunk, hanem súlyos tudatában vagyunk annak, hogy tanítóink testülete egyetlen bázis, amire népünk nevelését alapozhatjuk. Ennek a testületnek terhet közösen kell hordoznunk. Ráeszméltunk arra, hogy tanítóink nem lehetnek mindenkitől lenézett árva idegenek, hanem olyan munkatársaink, akikre nehéz életünk nyomorúsága között egyedül számíthatunk.

Ifjusági egyesületeink összefogása, szociális lendülete, termékeny ereje szintén értékes ténye nagygyűlésünknek. A tanfolyam, amit rendezni fogunk a vezetőknek, egy olyan elgondolás, terv tettebeszökkenése lesz, amely kihathat egyéni, családi és társadalmi életünkre egyaránt.

Kongregációink értékes munkája, apostoli áldozatkészsége bőven termi a krisztusi élet gyakorlati tényeit: cselédeink összegyűjtése, szórványaink lelkipozódása, szükségképpénél rendbetartása stb.

Missziós papjaink most már végleges testületbe tömörülve végzik a nép között az öntudatos missziós munkát. Ez is nagygyűléseink kézzelfogható eredménye.

Sajtóértékezletünk nemcsak hangját hallatta, de illetékes helyen kérte az istentelen, baloldali sajtó elleni hadjárat eredményes megindítását.

Vannak tehát tényeink, amelyek közül néhányat felsoroltunk. Minden megszólás és minden kritika között, bátran, Istenben bízva, haladunk előre a Mestertől és Helytartótól kijelölt uton.

Itt járt az ősapám.  
Nyomába jöttek vándorok:  
marsot viharzó száz torok;  
lengyel saaknak átadott  
megannyi hős titán.

Háromszázötven év után  
eljöttem én is, a gyerek.  
A lélek bennem megremeg.  
Ti ismert ismeretlenek,  
— hisz' köztetek él apám.

Mint egykor jött a hős előd,  
jövök ma én is im' feléd.  
Bennem az ősök tüze ég.  
Nézem a lengyel táj egét  
az új vihar előtt.

Már zúg a muszka pusztaság.  
Már jó a vészes fergeg.  
Már sir a föld és jajt remeg  
a tenger. Tank és emberek  
lest-állnak odaát.

S én jöttem, mint a nagyapám.  
A testvér-lélek elhozott.  
Nemes nép, érted, lángolek!  
Ha majd a harci láng lobog,  
te győzzél a csatán.

\*

Sajnálom, hogy lengyelre le nem fordíthattam e verset. De lévén a poseni egyetemnek magyar tanára is, a kisasszony megígérte, hogy felkeresi őt s lefordíttatja vele a nehéz lengyel nyelvre. (Egyébként a poseni egyetemen magyar tanszék is van és a magyar nyelvnek sok lengyel hallgatója. A jelenévi debreceni nyári egyetemre

a kormány 20 lengyel egyetemi hallgatót küldött ki.)

Hamarosan három óra lett. A lodzi és kattowitzi püspök urakkal autóra vágva magunkat vágtattunk a befejező ülésre, amelyre a már jelenlevő Hlond és Verdier (párizsi érsek) bíborosokon kívül megjelent Kavozsky varsói bíboros-érsek és Innitzer Tivadár bécsi bíboros-érsek is. Nagy ünnepleben részesítették őket. Különösen a bécsi érseket, aki tudvalegőleg iparos segédből lett pappá, egyetemi tanárrá, népjóléti miniszterré és Ausztria első főpápjává.

A befejező gyűlésen Scheiviler szentgalleni püspök és Rozmann laibachi püspök, végül Hlond bíboros beszélt. Majd remekbe-dolgozott énekkari számok fejezték be a nagygyűlés munkanapjait.

Hazamenet asztalunkon az újabb meghívó: a II. Vilmos németcsászár által épített pazar királyi kastélyban este 8-kor kezdődő ünnepi fogadtatásra és vacsorára szívesen lát minket a kormányzóság. Új élmény kínálkozik. Jól kipihenem magam, hogy annál elevenebben szívhasam lelkembe az estély benyomásait.

Jó másfélórás sétát teszünk a város egyetemi részében. A legeldugottabb utcának háza is teljes díszben ünneplik a nagy napokat. A pápaság szelíd színeiben gyönyörködik szemünk. Hogy tud ünnepelni a lengyel!

Este nyolc órára palliummal felszerelve gyalogosan megyünk a Zamekbe, vagyis a királyi kastélyba. Néhány lépésre van a lakásunktól. Semmiféle előkelőség nem kívánhatja, hogy autón való érkezéssel bizonyítsuk előkelőségünket.

A rendezők azonnal elibénk sietnek s elárnyítanak. Széles folyosókon s ragyogó termekben megyünk keresztül a nagy fogadóterembe, melynek karzatán udvari zenekar lesi a pápai legátusbíboros érkezését. Addig is új ismereteket kö-



## Elgázolta egy motorkerékpár a nemrég kiszabadult Tuka professzort

Elet-halál között vergődik a szlovák autonomista-pár szereplője

Pilsenből jelentik: Tuka professzort, az emlékezetes Tuka-per fővadászt, akit nyolc évvel ezelőtt a csehszlovák bíróság 15 esztendői fegyházra ítelt, Pilsenben egy motorkerékpár elgázolta. A professzor fején, felsőtestén és koponyáján szenvedett súlyos sérüléseket és életveszélyes állapotban kórházba szállították.

Tuka professzort — mint ismeretes — kémkedés és hazaárulás büntette miatt Pozsonyban nyolc évvel ezelőtt 15 évre ítélték. A

professzor a híres szlovák autonomista-perben szerepelt. Mint az autonomista-párt vezére, nemcsak autonómiát akart szerezni Szlovenszónak, hanem el akarta szakítani Szlovenszót Csehszlovákiától. Tuka büntetéséből nyolc évet letöltött, a büntetés többi részét elengedték. Nemrég szabadult ki a börtönből és Pilsenben telepedett le, ahol ma egy Kulec nevű szlovák származású biciklista elgázolta. A biciklistát letartóztatták.

## Megjártam Párizst

(Egy társasutazás élményeiből)

Irja: dr Patzkó Elemér

Itt a román időszámításnál is egy órával előbbre vagyunk. Féltelet mutat az óra s még mindig egészen világos van. Türelmetlenül várunk, mert világosan nem érdemes elindulni, hiszen mi a kivilágított kiállítást akarjuk látni.

Na, végre sötétedik, felszállunk egy taxira. Futunk befele, a város szíve felé s mintha csak egy óriási tüzes kemence ajtajához közelednénk, úgy parázslék felénk a folyton növekvő fény. A Saint Germain-út jórésze már hátunk mögött van s egyszerre feltűnik a Concorde-híd. Azt hisszük, tündérkertbe vezet, óriás fényvirágok nőnek ki karfák helyett s mögötte végtelen fénytenger, benne libeg s a Szajnába tükröződik vissza az ezeregyéjszakából idevarázsoltságot tiokszatos meseváros. Az Eiffel-torony mint fényoszlop nyúl fel az égbe s zöldesen foszforeszkál a magyar pavillon üvegtornya. A Concorde-teren az obelisztkörül szökőkútak játszanak a fény sugarakkal. Mi leszállunk, hogy a tér kiállítási kapuján menjünk be, innen az egyik szélről, befele a meseváros szívébe. Jobbra-balra tobzódik a szivárvány minden színe, felfutunk a Place de l'Alma-t alkonykölő tiszta fából épített óriás felüljáró hídra, melynek nikkelfedése fehéren izzik százezernyi rejtelt körte sugarában. Ropognak a rakéták ezrei, színes vízesések mossák a sötét eget felé, üstökösök futnak a végtelenbe, csillagok robbannak szét ezer darabra, színes ernyők szállanak alá, szivárványszínű szökőkutak fakadnak a sötét mennyezetből, nappali fényben járunk s fény hull reánk. Nem megyünk, mert víz, sodor magával a tömeg s csak a Trocadero előtt dob ki magából, hogy elbűnkün tünjön a kiállítás briliánsként csillogó szíve. A medence fényes tükrözé válik s izzó szökőkutak, melyekre színes vízesések zuhognak, ringalják a százzinben csillogó viztükröt. A paloták égnek a fényben s a Szajná is mint lángcsóvak siklanak a hajók és motorosok, keresztül-kasul a paloták vízben fürdő tükrökpein. Az Eiffel-toronyból számtalan fényzórá rajzol fénykarikákat az égre, egyszerre megmozdúlnak a kis körök, szétfutnak s ismét láncba kapcsolódnak, — mint legyező szárnyai hullámoznak egymás után s ez a fénygömb a változott vastorony legelső kupolája százzinű neonsövények rózsaszínű csüngengeti terhesen alá. Gyérünk, jussunk, mert megmérgezz ez a sok fény, ki a kiállításról. De ez is hiábavaló, mert a Champs Elisen most

van nappal, a lámpatenger egymásba olvad, az autók ezrei s a hullámzó embertömeg, mint lánc kigyózik végeláthatatlanul, az éjszaka virágokertjei — a kávéházak között. Ez Párizs, a fények városa...

Julius 9. Fájó szívvel ébredék, borongós az idő, eltűnt a tegnapi esti mesészerű tűzijáték varázslata. Ebben a hangulatban legjobb, ha halottakat látogatunk, bemegyünk hát a Pantheonba s végignézzük a francia halhatatlanok kísértetiesen megvilágított sírjait. Mire kiérünk, kisüt a nap is, gyérünk tehát ismét a kiállításra, hiszen ez még tartogat valamit a számunkra.

Tizenöt frank, mondja a pénztáros kisaszony, úgy látszik, ennnyivel könnyebbnek kell lenni, hogy az Eiffel-torony tetejébe vigyem fel a lift. Az egyik lábban húzódik meg a felvonó, kisebb teremnek is beillik, de kell is, mert vagyunk benne van negyvenen. Ferdén csúszik felfele, percről-perce messzibbre látunk. Hirtelen megállás, megérkezünk az első emeletre. Hatalmas téréség, a Szajna felé eső oldalon nagy, elegáns étterem, különféle üzletek és bódék, mintha nem is a levegőben volnánk. Körülsétélünk, beülünk a második liftbe, amely innen már egyenesen visz fel a harmadik emeletre. Majdnem háromszáz méter magasan állunk. Nézzük körbe lefele s szédülést sem érzünk, hiszen innen olyan kicsinek látszik minden, mintha egy óriás domború térképet terjesztettünk volna magunk elé. Végigjuttatjuk a szemünket a nagy bulvárokon, kikeressük az ismerős templomokat, palotákat, kerteket s aztán innen, egyszerre egész Párizs-nak búcsút utunk...

Meg egy ebéd s már múltik is az utolsó délután. Az opera előtt van egy ismerőssel találkánk, — míg megérkezik, a metro korlátján elfelejtett údvözlőlevelet, kepelelapokat írunk. Mivel holgy is van a társaságban, bemegyünk a Louvre nagyaruházba s Krause Micit altg birom lebeszéli, hogy az összes pultoknál meg ne kerdezz az árakat... mert nem győzőm a sok pengőre való átszámítást. Végre minden baleset nélkül kiérünk... nem vásároltunk semmit. De a szerencse nem hagy el bennünket, Mici egy utcán árusul sámfákat pillant meg, altg negyedóra alatt megkötik az alkut s ő boldog mosollyal mondja, hogy „hogyan fog majd örülni a mama, mert ilyen otthon nem lehet kapni...”

Félek, hátha meg egy cipőboltra is bukkanunk, inkább elvátok s egyedül kóborolok, autóbussra fel, autóbussról le s talán akaratlanul is újból a kiállításnál kötök ki. Felülök a kiállítást járó kis autóvonatba, 10 frankért még egyszer körülvizsgálok s aztán haza, végig a Champs Elisen, át a Szajná s a már ismerősökkel, barátokkal vált utakon...

A csomagok már halomban állanak, nincs kedv, altg izlik a vacsora, előállnak az ismert autocarok, kövér könnyecsek hullnak az égből, velünk együtt sírnak a felhők is hiszen... indulunk haza.

## Lovakat vásárolnak Aradmegyében a japán hadsereg részére

Arad. Saját tud. Érdekes vendégek érkezéséről értesítették az aradmegyei állatvívosi hivatalt. A telefonjelentés szerint a közeli napokban japán katonai bizottság érkezik Aradra, hogy a megyében a japán hadsereg részére lovakat vásároljanak. A bizottságot Yapután ezredes vezeti és jelenleg a banati községeket járják lóvásárlás céljából.

Az előző értesítések úgy szóltak, hogy a japán lóvásárló szakértőbizottság csütörtökön érkezik meg Aradra, de miután a Banatban kizemelt állatok felülvizsgálása napokat vesz igénybe, ezért a japán bizottság érkezése előreláthatólag szombaton, vagy vasárnap történik meg. A megyei állattenyésztőket is értesítették a japán katonai bizottság érkezéséről és felkérték őket, hogy eladásra szánt fajlovaikat a megjelölt falvak piacterein gyűjtsék össze az ujonnan jelzett határidőre.

## Hazahozzák a Nemzeti Bank teljes aranykészletét

Százezer kg aranya van a jegybanknak

Bucurestiből jelentik: Tegnap megérkezett annak az aranyknak egy része, amelyet a Francia Bank visszaküldött Romániába. A most visszaküldött arany 619 rúdól áll és 7818 kg. sullyal bír. Ezenkívül jön még egy szállítmány arany Franciaországból, amelynek 6.956 kg. sulya lesz. Ez egyben az utolsó aranykészlet, amely még külföldön volt és a hazaszállítás befejeztével a Nemzeti Bank teljes aranyfedezete az országban lesz. Még 1927 év végével a Nemzeti Banknak Londonban 98.1 millió, Berlinben 14.8 millió, Moszkvában 317.7 millió arany lei volt. A jelenlegi helyzet az, hogy a Nemzeti Banknak 100 ezer kilo aranya van, amelynek mai értéke 15 millió. A külföldön levő arany különböző kölcsönök fedezetéül szolgált és mivel a szerződés szerinti amortizációk teljesítettek, a Nemzeti Bank saját trezorjában összpontosította aranykészletét.

## A behozatali engedélyek kiadása a harmadik évnegyedre

Bucurestiből jelentik: Tudvalevőleg Németország, Csehszlovákia és az Egyesült Államok kivételével a harmadik negyedévre az importőröknek kiadják a teljes kvótát. A legfelső kontingentálási bizottság foglalkozott a németországi behozatal engedélyezésével. Megállapítást nyert, hogy az áru egész sorának a kontingentálás alól történt feloldása által a Németországból eszközöndő behozatala lehetőségei javultak, hosszas tanácskozás után a bizottság megállapította, hogy a harmadik negyedévben mit lehet Németországból behozni. A teljes kvótát engedélyezték a nyersanyagok és a élgvártmányok behozatalánál, míg a nélkülözhető anyagokra és árucikkekre a teljes kvóta 25—80 százalékát engedélyezték.

A Csehszlovákiára és az Egyesült Államokra szóló kvótát egy későbbi ülésben határozzák meg. Addig is a kontingentálási hivatal azokra az országokra vonatkozó behozatali engedélyek kiállításán dolgozik, amelyekre a teljes kvótát adják.

Még mindig nem lehet tudni, mi lesz a Nemzeti Bank transzfervizumával. A Nemzeti Bank nem hajlandó transzfervizumot adni, csak 4.047.153.000 lei erejéig, míg a kereskedelmi miniszter ragaszkodik ama szándékához, hogy 5.1 millió értékben ad ki behozatali engedélyt. Állítólag a békéltető tárgyalások a Jegybank és a minisztérium között akkor indulnak meg, ha a minisztérium már túllépte a Nemzeti Bank által megállapított határt.

Katona Jenő:

### Az aszfalt apostola

Ez nagy életnek, helyesebben szólva egy nagy életprogramnak rajza Sonnenchein, Berlin híres apostoláé. Az egy nagy szociális arcának apológiája ez a könyv.

Ára 40 lei és portó.

Kapható: könyvosztályunknál.

# Peking után Tiencsinért is megindították a japánok a hadműveleteket

A kínai csapatoknak a japán térfoglalás előtt több helyen ismét vissza kellett vonulniuk

Az amerikai és európai nagyhatalmak módokat keresnek a békeközvetítésre

Tegnap számunkban Sanghaiból érkezett tudósítás közölte, hogy a kínai csapatok a japán hadsereg három oldalú szorítása előtt ki-terni akarván, kiűrtették Pekinget, a volt császári fővárost. A távozó kínai hadsereg ugyanaz a 29-ik hadosztály volt, melynek nevében Szung-Cse-Juan tábornok az utolsó csöpp vérig való ellenállást fogadta. Maga a tábornok a hadosztály déli seregösszeköttetésének a biztosítására a Tiencsin környékén operáló 33-ik hadosztályhoz sietett. Ujabb híreink a következők:

## ZAVARBA JUTOTT A KINAI KÖZPONTI KORMÁNY PEKING ELFOGLALÁSA MIATT.

Nankingből jelentik: Itt a központi kormány köreiben úgy tudják, hogy Szung-Cse-Juan tábornok a 29-ik kínai hadsereg élén végsőkig védeni akarta Pekinget. Csütörtökre virradó éjjel a hadsereg azonban szétrombolta a város védműveit és visszavonult. Pekingben csak a kínai rendőrség maradt vissza. A hírvétele után a nankingi kormány azonnal rendkívüli minisztertanácsra gyűlt össze, hogy

megvizsgálja a Szung-Cse-Juan visszavonulása által előállott új helyzetet.

*Még a központi kormánynak sincs világos képe arról, hogy tulajdonképpen mi történt Pekingben.*

A kínai sereg kivonulását semmiesetre se várták, hogy ez a kivonulás mégis megtörtént, ezt azzal magyarázzák, hogy az északkeleti hadsereg újabb japán hadseregek beözönlése miatt más átcsoportosításra szorult rá.

## JAPAN BERENDEZKEDÉS PEKINGBEN.

Tokióból jelentik: A japánok a kínaiak kivonulása után azonnal megszállták a várost. A rend lassanként kezd helyreállni. A torlaszokat eltávolították és a japán hatóságok gyors ütemben berendezkedtek. Peking polgármestérévé Csang-Cu-Csungot, Tiencsin eddigi polgármesterét nevezték ki. Csütörtökön délelőtt japán repülőgépek jelentek meg Peking fölött, röpdélulákat dobtak le s felszólították a lakosságot, hogy folytassa megszokott munkáját, mivel a japánok a kínai csapatok kivonulása után a békét és a rendet akarják fenntartani.

## Tiencsin körül bontakoznak ki újabb nagy hadműveletek

A japánok Észak-Kína legfontosabb kikötővidékét és kereskedelmi gócpontját akarják megszerezni

Shanghaiból jelentik: A kínai 29. hadsereg különítményei a Peking—Tiencsin közötti vasúti vonalon több hidat elfoglaltak. A kínai csapatok erőltetett menetben Paotingfu felől érkeztek, ahol ideiglenes főhadiszállásuk van. A Peking—Hankau közti vasútvonalat páncélonatokkal is megerősítették, melyek légbárium tüzérrel rendelkeznek. Paotingfu-ba 27 kínai repülőgép érkezett.

Tokióból jelentik: Rendkívül heves harcok folynak Tiencsinben és a város környékén. Csütörtökre virradó éjjel a japán csapatok megszállták a város három pályaudvarát. A 38. kínai hadosztály csapatai megtámadták a japánokat és két pályaudvart sikerült részben visszafoglalniuk. A reggeli órákban azután a japánok bombavető repülőgépei is működni kezdtek s megszólaltak az ágyuk is. A harc a Pekinget Tiencsinrel összekötő vasúti vonal uralmáért folyik. Különösen heves küzdelmeket jelentenek a Pekingtől északra fekvő Csang Po Csen és Ting Ho Csen vidékéről, valamint a Pekingtől délkeletre elterülő Nan Juan és Si Juan városokból. A kínaiak ellen-támadásait a japánok visszaverték.

Tiencsinben a külföldi diplomáciai képviselők megbeszélést tartottak és megtárgyalták az idegen alattvalók védelmét. A tiencsini kínai csapatok a nankingi központi kormány intézkedéseit és segélycsapatait várják, addig is igyekeznek megtartani állásaikat.

## TIENC SIN, A MILLIÓS NAGYVÁROS

Északkeleti kikötővidékének és kereskedelmi területének legfontosabb városa Tiencsin, mely ott fekszik a hajózható Peihonak a Schaho-folyóval és a Csaszar-csatornával való egyesülésénél, 55 kilométernyire a tengerparttól. A tengerparti kikötőhelye Taku. Az északkeleti Hopel tartomány széles és mélyfokvű síkján fekszik, melyet gyakran elönt az árvíz. Vasúti csomó-

pont és légi kikötőhely. Lakosainak a száma egymilliónégyezer főnyi. Japánok, oroszok, németek, angolok, franciák, amerikaiak és oiaszok részére is vannak engedményes területek, s ezeken külföldi katonai csapatok. Az 1900-ik évi boxerháború óta van a külföldiek biztosítására ez a katonai biztonsági intézkedés.

Egyébként a város a tartományi főkörmányzó székhelye, a katolikusoknak is apostoli kormányzóházuk van itten. Több középiskola, szakiskola és egyetem is van benne. Nagyüzemű malmán kívül gyári központ még a gyapot, a bőr, a gyufa, a dohány, a vasárak, gépek, szappan, szőnyeg és festék gyártása. Nagy kivitele van gyapjuból, prémekből, szőnyegekből, tojásból, gyümölcsökből és szapotból; nagy behozatala rizsben, kőolajban, fában.

## CSÜTÖRTÖK HAJNALTÓL KEZDVE TIENC SIN VÁROS TERÜLETE IS HARC-TÉRRE VALTOZOTT.

Tokióból jelentik: Tiencsinből érkezett távirat szerint csütörtök hajnalban 2 órakor a 38-ik kínai hadosztály és a japán helyőrség

## Pekingtől északnyugatra is visszavonulnak a kínaiak

Végső reménység a szovjet-barátságban

Sanghaiból jelentik: A Reuter jelentése szerint a japán csapatok elfoglalták Vang-Ping városát. A Pekingtől északnyugatra állomásozó kínai csapatok kénytelenek voltak visszafordulni a Jung-Tung folyón túli területre.

Sun-Fu, a nankingi törvényelőkészítő hivatal főnöke, csütörtökön a sajtó képviselői előtt azt mondta, hogy ma Kína egyetlen számbavehető barátja Szovjet-Oroszország. Kína csakis a szovjettel kötött egyezményt, mert forradalmi harci módszerekhez kell folyamodnia a japánokkal szemben és ellenségét

csapatai között küzdelem kezdődött a tiencsini pályaudvar és a város közti területen. A tüzés munkája igen élénk. Sung-Cse-Juan tábornok Poetingfuba menekült.

Tiencsinből jelentik: Az északkeleti japán csapatok parancsnoksága közli, hogy kínai kisebb csapatrészek megkezdtek a kínai városrészről való behatolást a japán engedményes területre. A japán csapatok mindjárt működésbe léptek, hogy ez a behatolást visszaverjék. A küzdelem hajnalra megszűnt.

A Domei-ügynökség tiencsini távirata közli, hogy a 29. kínai hadsereg csapatai tüzelni kezdték a „Koanman“ nevű japán gőzösre, mely a Peiho folyón Taku kikötője felé haladt. Aztán a kínai tüzérség azokra a japán csapatokra kezdett tüzelni, melyek a folyó másik partján levő kianaik elűzésére készülődtek.

## TIZENÖT JAPAN BOMBAVETŐ MEGTORLÓ ELJÁRÁST KEZDETT TIENC SIN ELLEN.

Tiencsinből A japán csapatok a város kínai része ellen megtorló intézkedéseket hajtottak végre. Tizenöt bombavető japán repülőgép jelent meg e terület fölött, s megkezdte a bombázást.

Hivatalos jelentés szerint a bombázók célja az állami és városi közigazgatási épületek elpusztítása volt. A bombázóparól alá vett épületek közül hat teljesen rombadőlt. Igen sok épület lángban állott. A lakosság körében és az utcákon iróztatós rémület uralkodik mindenütt.

A „Central News“ értesülése szerint a tiencsini bombázás öt órán keresztül tartott. A japán repülőgépek gyújtóbombákat is használtak. Az egész város egy romhalma. A halottak száma több ezer.

A csata csak késő este szűnt meg. A kínai hatóságok fegyverszünetet kértek, a japánok kijelentették, hogy fenntartják maguknak a jogot, hogy a fegyverszünet kérdésében állást foglaljanak.

A tiencsini tüz egyre tovább tart. A kőolajraktárban két kínai olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy belehalt sérüléseibe. A tiencsini kommunista főiskolát a japánok felgyújtották. A város segítségére siető kínai csapatokat visszazoritották.

## AZ EURÓPAI ÉS AMERIKAI KONZULÁTUSOK FEGYVERSZÜNETET SURGETNEK KI A HADAKOZÓ FELEK KÖZÜTT.

Tiencsinből jelentik: Az angol, amerikai és belga konzulok közbenjártak úgy a japán, mint a kínai csapatok parancsnokánál, hogy fegyverszünetet létesítsenek. A parancsnokok csütörtök reggel meg is állapodtak valamelyes fegyverszünetben. Közben azonban a tiencsini kínai területről a japánokat újabb kihívás érte, s emiatt a konzulátusokat értesítették, hogy a fegyverszünetet felbontottak tekintik.

## ROOSEWELT ELNÖK KÖZBELEPÉSRE KÉSZÜL A JAPAN-KINAI VISZÁLY ÜGYÉBEN

Washingtoni jelentés szerint az amerikai kormány állandó figyelemmel kíséri a távolkeleti eseményeket. Csütörtökön Roosevelt elnök fontos tanácskozást folytatott a Fehér Házban Hull külügyi államtitkárral és Normann Dawissei Roosevelt elnök állandóan kimerítő jelentéseket kér a japán-kínai viszályról.

mindenütt és mindenkor meg kell támadnia, ha a végső győzelmet el akarja érni.

## A 29-IK KINAI HADSEREG TIZENÖTEZER EMBERT VESZTETT A VISZÁLY KITÖRÉSE ÓTA

Sanghaiból jelentik: A Reuter jelentése szerint Gang-Szu-Csung, Peking új polgármestere úgy nyilatkozott, hogy a 29-ik kínai hadsereg a viszály kitörése óta 15 ezer emberét veszítette el. A Peiho folyó jobbpartján szünet nélkül tart a harc közvetlen az idegen engedményes terület határain.

## Magassági világrekordot ért el a hevített levegőjű léggömb

Két osztrák mérnök találmányának sikere Prágában

Prágából jelentik: Az uruguay-i konzul Prágában néhány héttel ezelőtt meghívta Marek és Emmer osztrák mérnököket, hogy a katonai és sportérdeklődőknek bemutassák újrendszerű, hevített levegővel hajtott léggömbjüket. A két osztrák mérnök kísérletei kiválóan sikerültek. Legutóbb a ruzyni repülőtérén startoltak léggömbszakértők felügyelete mellett és hamarosan 7680 méter magasságot értek el, ami egészen messze felülmúlja minden hasonló kísérlet eredményét.

Az újrendszerű készülék lényege abban áll, hogy spirítuszgőg segítségével repülés közben is hevíthető a levegő és az égő segítségével szabályozni lehet a fel- és leszállást. Az eddigi, Mongolfieri-rendszerű léggömb levegőjét szalmalánggal hevítették és az ilyen léggömb legfel-

jebb felőráig bírt fennmaradni a levegőben.

A két osztrák mérnök léggömbje, mely szabályozható spirítuszgőgvel van felszerelve, amelynek lángja két méter magasságig loboghat anélkül, hogy tüzveszélyes volna. Az elért 7680 méter magasság természetesen világrekordot jelent és azt a léggömbben elhelyezett, lepecsételt magasságmérő adatai alapján a párizsi nemzetközi sportbizottság fogja hitelesíteni.

Mikor a léggömb utasai már leszállóban voltak, egy repülőgép, amelynek pilótája nyilván nem volt tájékozottva a kísérletről, rakéták hajtásával igyekezett zavarni az osztrák feltalálók manőverezését. A léggömb ennek ellenére simán földet ért.

## Botrányos jeleneteket rendezett Csermákné a vizsgálóbíró előtt

Fegyőrök fékeztek meg a dühöngő kalandornőt. — Eredménytelenül végződött Jean Kratochwill mérnök második kihallgatása is

Aradról jelentik: Annakidején részletesen beszámoltunk a szélhámós Csernák házaspár aradi üzemeiről, megirtuk, hogy ez a furfangos és kiszámíthatatlanul ügyes fogásokkal dolgozó férfi és nő a fél várost rászédte és becsapta s igen jelentékeny összeggel károsították meg az embereket.

Az aradi II. számú vizsgálóbírósi folyosó két napja szokatlanul megélné. Az élénkség oka a hosszú hónapok óta húzódó, egykor nagy szenzációt keltő Csermák-ügy újabb fordulata, amely újból teljes erővel megindította az ügyben a vizsgálatot. Az akták Alexandrescu Alexandru vizsgálóbírónál vannak és két napja is végzi a kihallgatásokat, szembesítéseket és készül az utóbbi évek legfantasztikusabb csatásorozatának vádirata.

A vizsgálóbíró rendelkezésére Aradra idézték Kratochwill bucaresti mérnököt, akinek neve — mint köztudomású — az ügyben vezető szerepet játszott. Kratochwillt már kihallgatták Aradon, de akkoriban a legélesebben tagadta, hogy bárminemű összeköttetés is lenne Csermákkal, illetve tagadta, hogy elősegítette volna Csermákékat ahhoz, hogy sorozatos csatásokat és visszaéléseket kövessenek el.

Kratochwill ma is megmaradt eredeti vallomása mellett és a bonyolult ügyben mostani ki-

hallgatása alkalmával sem tudott olyan felvilágosításokkal szolgálni, amelyek a Csermákék által sokat említett titokzatos örökség vagy kötvények sötét hátterét némileg megvilágították volna. A mai kihallgatások és szembesítések alkalmával egyébként izgalmas jelenetek is játszódtak le és a kitört botrányt Csermák Ferenc-nő támadó magatartása okozta. Csermákné és Kratochwill állottak a vizsgálóbíró előtt, amikor Alexandrescu Alexandru vizsgálóbíró bekérte Putici Victornét, hogy Kratochwill mérnökkel szembesíthesse. A mérnök arra a kérdésre, hogy ismeri-e Puticinét, a leghatározottabban kijelentette, hogy nem ismeri, sohasem látta. Puticiné felháborodottan tiltakozott és kijelentette, hogy több ízben volt náluk vendégségben, sőt több tanu előtt ígéretet tett neki egy bizonyos összeg személyesen való átadására. A vita a két szembesített között nem is fajult volna el, azonban beleavatkozott Csermákné, aki rátámadt a megellett uriaszonyra és kiáltozva, sértegetni kezdte. A vizsgálóbíró erélyes hangon rendreutasította, azonban Csermákné, aki hónapok óta ül vizsgálati fogságban és aki az utóbbi napokban a tulzolt fölényest játszotta meg a vizsgálatot vezető előtt, hirtelen — mielőtt még bárki is megakadályozhatta volna — nekiugrott a gyanútlan uriaszonynak, öklével arcába, majd mellébe vágott. A vizsgálóbíró intésére a fegyőrök nyomban odaugrottak és lefogták a tomboló asszonyt, míg Puticiné sirögörcsök között támolygott ki a hivatali szobából, ahonnan egyenesen a szomszédos szobában tartózkodó Ionescu Alexandru dr törvényszéki orvost kereste fel, akivel látellelet vétetett fel sérüléseiről. A törvényszéki folyosó visszhangzott Csermákné kiáltozásaitól, akit a fegyőrök csak nehezen csillapítottak le. Alexandrescu vizsgálóbíró a legszigorúbban megintette a példátlan módon viselkedő asszonyt és büntető szankciót helyezett kilátásba, ha a vizsgálat további folyását hasonló botrányos jelenetekkel zavarja.

Déli két órakor fejeződtek be a mai kihallgatások, azonban ezzel még nem záródott le a vizsgálat, mert holnap tovább folytatják a szembesítéseket és a vizsgálóbíró különösen az elővezetett Kratochwill mérnök szerepét igyekszik tisztázni a többmillió család ügyében. A ma folyó vizsgálat valószínűleg a családi ügy legérdekesebb fordulóit fogja eredményezni.

## Igy készül a sztár

Kedves Bocika kisasszony! Szomorkodva olvastam kedvetlen levelét, amelyben nincs megelégedve magával, úgyja egyhangú, vidéki életét s egészen másra vágyik: csillogásra, hírnévre, gazdagságra. Ezért arra kér, hogy segítsen ki Hollywoodba. Nekem, mint nagyhatalmú szerkesztőnk, csak egy szavamba kerül a dolog, a karriert már megcsinálja és a busás gázsit felveszi kegyed is, az én nb. támogatásom nélkül. Ebben maga biztos, hiszen legutóbb a pál-pusztai műkedvelők előadásán olyan szédítő sikerrel játszott a „János vitéz” Juliskáját, hogy Greta Garbo, Marlene Dietrich és Joan Crawford megpukkadtak volna az irigységtől, ha látják ezt a ragyogó tehetséget. A siker bizonyítására levelében lapkivágásokat küld, amikben a pál-pusztai sajtó ékes szavakkal elismeri a kegyed kivételes talentumát.

Ehhez gratulálok Bocika, abban azonban sohasem fogom támogatni, hogy filmszínésznő legyen. Minek venné ki a napi betevő falatkát Garbo, Crawford és Irene Dunne szájából, na nem igaz? Aztán meg mindenkiél nem is lehet sztár. Ezelőtt harminc évvel a böhönyeposztacska óvoda záróünnepségén a Hőfőherkében magam is olyan kimagasló művészettel domborítottam az egyik törpét, hogy felfigyelt rá az egész járás. Ha akkor már kitalálták volna a hangos filmet, ma talán én vagyok a Rudolf Valentino, vagy legalább is a Miki egér. Evvel azonban nem henegni akarok, csak úgy mondom. És bevallom, hogy nincs protekcióm. Nem ismerem sem az Ufa, sem Cecil és B de Mille, sem a Metro-Goldwin-Mayer urakat, azaz hogy a Mayer urat ismerem: minden héten háromszor előjön hozzám egy régi szabószámlát inkasszálni. Így hozzá nem sokat érne az ajánlólevelem.

Ámbár egyáltalán tudja ön, mi az, sztárnak lenni? Én megmondom.

Reggel korán kirángatják az ágyból, dögönyözik, csatokolják, jó habos kávé helyett citromos teát itatnak vele, hogy karcsú legyen. Aztán sebtiben aláír ezer fényképet, amit titkos rajongóinak küld szét a gyár. Lili Randát tehát fényképezik állva, ülve, fekvő és srégen, teniszpályán, gőzfürdőben, golfozás közben és konyhában, biciklín, Zeppelinben, táncparketten, ablakon kikönyökölve és étteremben, amint kiszáll az autóból, beszáll a jachtra, felszáll a repülőgépre és leszáll a liften, mosolyogva és könnyezve, görög köntösben és tangó toaletten. Ez jelent két óra alatt huszonegát áttöltöködést, tizenhat hajfésülést és nyolc kifestést. Cirka. Utána ebéd, amely nem rostélyosból és bősős malacpecsenyéből áll, oh nem, hanem két lágytojásból és egy kekszből, hogy karcsú maradjon a sztár. Más rohanás az Antinikotinisták Füstbojkott Előadására, ahol a szivarozás ellen szaval egy ódát, innen trappban át a Még a Csükket Is Elszívó Jenkik Kisebtegyére, ahol a dohányzás örömeiről énekel derűs szonokat. Utána autó, majd repülőgépen Floridába, hogy a Régi Jo Időket Visszavágyó Nyomorgó Milliomosok matinóján lépjen fel hu moros számmal, szintén reklám céljából.

Ez van egyik nap. A másikon ünnepi bevonulás Kansas Citybe, harminc felvétel legyen, völgyön, szárazon és vizen, négy előadás, tizenkét dal, nyolc szavalt és kétezeröttszázhat mosoly a rajongókra. Utána, zim-zum, vissza a műterembe, gramofonfelvétel és rádiószózat, tizenöt újságíróknak különféle interjú, válaszkétezerötszázötz levélre, punktrólerozás, talajtorna és csutak, hogy karcsú maradjon az alak. Vacsorára két alma és fél pirított zsemlye. Ez így megy napról-napra s ha netán évente pár percnyi ideje akad, esetleg még filmet is csinál a sztár...

Ezt akarja utánozni. Bocika? Akkor már inkább menjen férjhez Vöcsök Dani gazdatiszthez, aki, mint Kukorica Jancsi, fülíg szerelmes kegyedbe s amellet igen jó parti. A pál-pusztai összammák és lányok megpukkadnának az irigységtől, tegye meg nekik ezt a szívesseget. Hígyja el, ha nem is világhírnév, de helyi viszonylatban ez is valami!

K. A.

TANQUEREY—CZUMBEL

### A TÖKÉLETES ÉLET ASZKETIKA és MISZTIKA

Kapható a „Magyar Lapok” könyvosztályán. Kétféle utmutató papok részére a lelkek vezetéséhez. Szerzeteseknek elsőrendű segítőtárs a lelki élet elmélyítéséhez. A keresztény felvilágosításra törekvő világiaknak nélkülözhetetlen. Tudományos értékét könnyed és kellemes stílusa, világos és gyakorlati szerkesztése nagyban emeli. A több mint ezer oldalas könyv, — amely finom indiai papíron készült és azért alig nagyobb egy nagyobbajta ima-könyvnél —

ára: 230 lei

# HIREK

Központi szerkesztőség, kiadóhivatal  
és előfizetés teljesítési helye

Oradea, Strada Regele Carol II. 5.

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:** Halféldíj: Egész évre 600, félévre 400  
negyedévre 210, egy óra 70 lel.

Magyarországon: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P.  
Egyenlő részletek: vasárnap és ünnepek 24 fillér.

Postatakarékpénztári csekk számlánk száma: 80.037.  
Telefon: 27.

Felelősszerkesztő: **PEREDI GYÖRGY**  
Cluj-i szerkesztő: **Dr. Sulyok István**  
Cluj, Piata Unirii 13.

Kéziratokat nem örvölünk meg és nem adunk vissza.  
Csekk választékos magánlevelekre válaszolunk.

## Időjárás

A bucaresti időjárás-kutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: Gyengébb légáramlás, helyenként záporosó. A hőmérséklet emelkedik.

**AZ ANTVERPENI RENDŐRSÉG MEGKERESÉSÉRE TARTÓZTATTAK LE A SIGHETI SZÁRMÁZÁSÚ NEMZETKÖZI ÉKSZERTOLVAJT** Bucuresti. Saját tud. A fősziguranta az antwerpeni rendőrség megkeresésére Satu-Maren letartóztatta Rubin Abraham Aron sighet-i származású nemzetközi ékszertolvajt, aki egy Dán Dezső nevű satumarei zsebmetszővel együtt már hét esztendeje gyakorolja különböző országokban, és különösen Franciaországban és Belgiumban az ékszertolvajlás mesterségét.

**VISSZAKAPJÁK RÉGI ELNEVEZÉSÜKET AZ ORSZÁG NAGYJAI RÓL ELNEVEZETT VASUTI ÁLLOMÁSOK.** Bucuresti. Saját tud. A vasuti vezérigazgatóság úgy döntött, hogy azok a vasuti állomások, amelyeket az ország nagyjairól neveztek el, augusztus 6-tól kezdve visszahozzák korábbi román elnevezésüket. Így Decebal ismét Curtici lesz, N. Titulescu ismét Halmei, stb.

**Megrendszabályozzák az orvosi cégtáblákat is.** Bucuresti. Saját tud. A román orvoskollégium igazgatója, D. V. Minovici körrendeletet tett közzé, amely megtiltja, hogy az orvosok hirdeteikben mást is kiirjanak, mint nevüket, lakásukat, specialitásukat és a rendelési időt. Betegségeket felsorolni, árakat megjelölni, eszközöket és módszereket megemlíteni tilos.

**Esküvő.** Létay Ilonka, az oradeai Munkakamara tisztviselője s a Felöltölányok Mária-kongregációjának prefektája, július hó 31-én, szombaton este fél 8 órakor tartja esküvőjét Nagy Lajossal a Szent László templomban. Az esketés szertartását Oswald Pál országos igazgató végzi. Közreműködik a Liszt Ferenc Ének- és Zenekar András Ede zenetanár, országos karnagy vezényletével.

**NEM ENGEDIK A CSEHEK NEMETORSZÁGBAN NYARALNI A KISEBBSÉGI GYERMEKEKET.** Berlinből jelentik: Még a nyár elején akció indult, hogy a kisebbségi szudéta-német gyermekeket nyaralás céljából Németországba küldjék. A cseh kormány azonban megtiltotta a németországi nyaralást. Illetékes német körök szerint ez az eljárás határozottan Németország ellen irányul, tekintve, hogy a csehszlovák kormány az ausztriai és svájci nyaralási akció ellen semmi kifogást sem emelt. Valószínűleg csak azt nem nézik jó szemmel a csehek, hogy a német népkisebbség gyermekeit Németországban nyaraljanak.

**ROMÁN FÖLDRE TEMETIK A BULGÁR HADIFOGSÁGBAN MEGHALT ROMÁN KATONÁKAT.** Bucuresti. Saját tud. Vasárnap Ruscucuban és Giurgiuban nagy ünnepségek között fogják kihantolni és román földön újra eltemetni 1400 bolgár hadifogságban elhunyt román katonai maradványait. Az 1400 koporsót a román haditengerészet egy flottilája fogja fedélzetre venni és Giurgiuba áthozni. A ruscuci és giurgiui ünnepségeken köleszőnösen részt vesz a két állam egy-egy katonai küldöttsége.

**Felhívás.** Az oradeai Építőiparosok Szövetsége tisztelettel felkéri az összes oradeai asztalosmestereket, hogy az 1937 augusztus 2-án, hétfőn este 7 és fél órakor a Munkakamara földszinti nagytermében megtartandó szindikátusi tisztújító közgyűlésre, a tárgy fontossága miatt okvetlenül szíveskedjenek megjelenni. Elnökség.

**Elsüllyesztett aranyat keres a Szovjet a balcei öbölben.** Bucuresti. Saját tud. Az orosz szovjetkormány megszerezte a román kormány hozzájárulását, hogy a balcei öbölben még 1919-ben elsüllyedt „Petre Velikie” nevű hadihajót, amelynek rakományában sok arany ércpénz és műtárgy van, kiemelhesse. Rövidesen két orosz dokkhajó érkezik Balcehoz és megkezdik a kiemelés munkáját.

**Zürichi zárlat.** Párizs 16.52, London 21.67 háromnegyed, Newyork 435.50, Brüsszel 73.42, Miláno 22.95, Amszterdam 240.25, Berlin 175.30, Bécs — schilling 82.35, Prága 15.18, Varsó 82.70, Belgrád 10, Bucuresti 325.

**Terményárak Oradeán.** Piaci árak: Buza 440 450, rozs 500—510, tengeri 330—340, zab 320—330, árpa 350—360.

**Hivatalos tőzsdéi árak:** Buza 460, rozs 500, árpa 380, za b380, tengeri 355—360.

**LELKÉSZEKET ÍTELT HALÁLRA A SZOVJET BÍRÓSÁG.** Varsóból jelentik: A krakkói lapok moszkvai jelentése szerint a szovjet hatóságok kilenc óhítt lelkesztő kémkedés gyanúja miatt halálraítéltek. A lelkesztők közül a legfiatalabb 67, a legöregebb 77 éves volt.

**KILENC SZÁZ AMERIKAI MILLIOMOS — ROMÁNIÁBAN...** Bucuresti. Saját tud. A „Roma” nevű oceánjáró tegnap 900 amerikai millióossal megérkezett Constantaba. Nagy társasautókon ellátogatnak Bucuresztibe és megnézték a Prahova völgyét.

**Két új görög katolikus templomot szenteltek fel Ciuc megyében.** Mercurea-Ciuc. Saját tud. A szekhelyi városi görögkeleti, a sanraieni görög katolikus templomok felszentelése után kettős templomszentelés történt a napokban a megyében. Al. Nicolescu blaji g. katolikus érsek szentelte fel előbb a Voşlobeni, azután a Bicaz-Ardelean községekben épített új görög katolikus templomokat. Mindkét község lakossága román és görög katolikus. Megtartották és megtarthatják ősi vallásukat, nyelvüket, viseletüket és szokásaikat. A templomszentelések mindkét községben fényes külsőségek és egyházi szertartások között mentek végbe. Mindkét helyen beszédet mondott Nicolescu érsek és kijelentette: nemcsak vallási, hanem nemzeti érték, hogy a lakosság hűnek mutatkozik vallásához, fajához és így megalapozta további fennmaradását, virágzását. Áldását adta egy halott ősekre, mint a jelenlegi hívőkre, amiért „ezen a két szigeten” rendületlenül hűek maradtak a nemzeti valláshoz és ragaszkodásukkal hozzájárultak a nagy nemzeti egyesülés megvalósításához. Beszédet mondott még többek között T. Chindea gheorgheni román liceumi igazgató. Figyelmeztette a lakosokat arra, hogy kapujuk előtt a kommunista veszedelem és ez csak vallásos és nemzeti összefogással lehet védekezni. Nicolescu érsek gheorgheni városba is ellátogatott, ahol hivatalos fogadtatásban részesítették.

**Felrobbant és elsüllyedt egy hajó Baltimore közelében.** Newyorkból jelentik: A City of Baltimore nevű gőzös a Chesapeake öbölben kigyulladt. A szerencsétlenséget robbanás okozta. A hajó utasainak egy részét sikerült megmenteni és Baltimoreba szállítani. Két utas a szállítás közben meghalt és ötven utas még hiányzik.

## Egyre nagyobb mozgalmasság észlelhető a spanyolországi harctéren

A nemzeti csapatok több helyen erőteljesen támadják a vörösek hadállásait

Salamancából jelentik: A nemzeti kormány rendeletet adott ki, hogy az uralma alatt álló területen ugynevezett egyfogós napot tartsanak. A hét egyik napján tilos lesz a tésztaevés és az így megtakarított összeget jótékonyalap céljaira fogják felhasználni.

Salamancából jelentik: Köztársasági vörös repülőgépek megkísérelték Salamanca bombázását. A nemzetiek visszaverték a támadást. A heves harc során három bombavető repülőgép esett áldozatul a vörösek részéről.

Nemzeti vadászpilóták Terrueltől nyugatra tüzeltek a köztársasági csapatok lövészárkaira. Hasonlóképpen erőteljes agyu- és bombatűzvetés zúdítottak az ellenségre Huesca városánál is.

A vörös csapatok drótkadályokkal próbálták visszazorítani a nemzeti csapatokat.

A spanyol nemzetiek tengeralltjárói megtámadtak három vörös köztársasági tehergőzöst,

Dr Csaba Margit:

## Amit az édesanyának

### tudni kell

A gyermek testi-lelki neveléséről, gondozásáról adott katolikus szellemű orvosi tanácsok.

Ára 125 lei.

Megrendelhető könyvosztályunknál.

Az oradeai Szent Orsolya zárdában folyó év szeptemberében Montessori óvoda nyílt. Bővebb fevilágosítást ad a zárda előjárósága.

**KÉT FIATAL FIU MEGRENDÍTŐ TRAGÉDIAJA.** Bucuresti. Saját tud. A Ploesti-Slanic-i megyei uton csütörtökön délután Miu Nicolae baicoi-i kereskedő két fia, a 18 éves Constantin és a 12 éves Alexandru trafikáruval és egyéb árukkal megrakott szekéren hajtottak Baicoi felé. A Gageni község melletti erdő széléről ismeretlen tettes vadászfegyverrel szívenlőtte az idősebbik fiut, a fiatalabbikat pedig súlyosan megsebesítette. Az utonálló aztán ki akarta fosztani a szekeret, de ekkor egy gépkocsi és egy kerékpáros gazdaember közeledett az uton, akik elől az erdőbe menekült és sikerült is eltűnnie. A kerékpáros gazda az életbenmaradt kisebbik fiutól megtudta a történetet és Baicoiba kerékpározott, ahol a szerencsétlenségről értesített szülők megtették a csendőrségen a feljelentést.

**Két hét alatt három fogoly szökött meg a satumarei fogházból.** Saját tud. Az ügyészségi fogház olyan minimális összeget kap az államtól az intézmény fenntartására, hogy a rabok állandó foglalkoztatásával kénytelen a napi élelmezésről gondoskodni. Tizenöt—husz csoport lép el naponta a várost és vidéket, favágást, földmunkát, kanalizálást és különböző napszamos munkát végezhetnek a rabokkal. Ez mind nem lenne baj, ha megfelelő számú őrző csapat állna az igazgatóság rendelkezésére. A győngye felügyeletnek tudható be, hogy két hét alatt három elítélt oldott kerekelt a különböző munkahelyekről. Hébe Náci notórius zsebvágó a fogház szekeret vitte magával, Danciu Traian, a fogház kertjéből szökött meg, most pedig Filimon Josif játszotta ki az örök éberségét. A szökevény rabok hatékonyabban veszélyeztetik a közrendet, az illetékeseknek tehát nagyobb gondot kellene fordítani az elítéltek őrzésére.

**Temetés.** Kovács Istvánné sül. Sulyok Ilona 52 éves korában meghalt. Temetése szombaton 5 órakor lesz a Haller-kápolnából. (Erdélyi „Concordia.”)

amelyek Marseilleből Spanyolország felé tartottak. Egy hajót elsüllyesztettek, a másik kettő elmenekült.

### SVÁJC ELISMERTE A FRANCO-KORMÁNYT

Salamancából jelentik: A svájci köztársaság ügyvivője közölte csütörtökön a spanyol nemzeti kormánnyal, hogy Franco tábornok hadviselői jogát elismeri. Ez egyuttal a spanyol nemzeti kormány hivatalos elismerését is jelenti.

### GYERMEKEKET, ASSZONYOKAT ÉS ARTATLAN MUNKÁSOKAT GYLKOLNAK A VÖRÖS REPÜLŐK

Salamancából jelentik: A nemzeti főhadiszállás hivatalos jelentése szerint a biscayai frontszakaszon legutóbb lefolyt csatában a köztársasági vörös csapatok 1500 embert veszítettek. A nemzetiek a terrueli szakaszon tovább folytatják előnyomulásukat. A köztársasági repülőgépek bombái 15 kordobai munkást, egy aggasztánt, két asszonyt és két gyermeket megöltek.

# Megrendítő részletek a franciaországi vasuti szerencsétlenségről

**A szerencsétlenül járt utasok legnagyobb része lisieuxi zarándok és a szünidőre hazatérő gyarmati gyermek. — 26-ra emelkedett a halálos áldozatok száma**

Lapzártakor jelentik: Csütörtök este történt borzalmas vasuti katasztrófáról szörnyű részletek érkeznek. A St. Etienne felé robogó gyorsvonat, mint utóbb a vizsgálat megállapította, hibás váltóállítás miatt kiugrott a pályastről. A kocsik szinte egymásba furódtak. Fokozta a szerencsétlenség erejét, hogy a modern fémvázu kocsik közé volt ékelve egy régítípusú favázas, utasokkal telt harmadosztályú kocsi is. Ez a kocsi valóságos összelapult. Több kocsi ki is gyulladt.

A szerencsétlenség hírére Párizsból azonnal kivonultak a mentők és tűzoltók és megkezdtek

a mentési munkálatokat. Eddig 25 halottat és 50 sebesültet húztak ki a romok alól. Valamennyi sebesült súlyos természetű, úgy hogy a sebesültek közül többen meghaltak a kórházba szállítás közben. Chautemps miniszterelnök két miniszter társával a szerencsétlenség színhelyére utazott. A szerencsétlenül járt utasok legnagyobb része lisieuxi zarándok és a szünidőre hazatérő gyarmati gyermek.

Legújabb jelentések szerint a halottak száma 26-ra emelkedett. Eddig csak egy halottnak sikerült még megállapítani a személyazonosságát.

Pénzhamisítókat fogtak el Bala-Maren. Saját tud. A bányavárosi rendőrség az ifjúi ügyészség megkeresésére őrizetbe vette Hovay András és Mózes Lajos bajamarei géplakatosokat, akiket azzal gyanúsítanak, hogy összeköttetést tartottak fenn a Bucurestiben letartóztatott pénzhamisítókkal. A házkutatásnál nagyobb mennyiségű hamis száz leiest találtak a munkások lakásán. Mózes Lajos különben nem ismeretlen a bűnügyi hatóságok előtt. Aranycsempészés miatt nem egyszer került már rendőrközre. Bucurestibe szállítják őket.

Marghitai kisfiu borzalmas szerencsétlensége. Marghitáról jelentik: Megrendítő szerencsétlenség áldozata lett Berecz József marghitai 12 éves gyerek. Berecz József eddig még meg nem állapított körülmények között megérintett egy leszakadt villanydrótot, mely az út közepén feküdt. A drótban levő magasfeszültségű áram pillanatok alatt végzett a kis gyerekekkel és az elősiető orvos már csak a beállott halált állapíthatta meg. A szerencsétlen kisfiu halála ügyében szigorú vizsgálat indult és az oradeai ügyészség is elrendelte a boncolást.

Részeg csendőrtiszt tömegvérengzése. Bucurestii. Saját tudósítónktól. Tighinából jelentik: Csütörtök délután Polmarin Iacob csendőrtiszt, aki a zlotzi állomáson teljesített rendfenntartó szolgálatot, részeg állapotban a botrányok egész sorát okozta. Egy Secara nevű erdészeti tisztviselő feljelentette ezért a tighinai hatóságoknak. A csendőrtiszt bosszúból az állomáson levő őrsőbája ablakából szolgálati fegyverével lelőtte Secarat, aki holtan esett össze. A gyilkos aztán elment a községi csendőrségre, előhívta Mustert Gheorghie törzsőrmestert s erre is rálőtte és súlyosan megsebesítette. A fegyverdörrenésre elősietett a törzsőrmester felesége. A részeg altiszt négy golyózt röpített az asszonyba is, aki szintén holtan maradt az udvaron. Polmarin Iacob ezután hazament s alvó feleségét tüzeleg lövéssel megölte, aztán tölténnyel látta el magát és a közeli erdőbe menekült. Még nem találtak nyomára.

Kávéházakban, vendéglőkben kávé mindenütt a „MAGYAR LAPOK”-at.

\* **Emésztési károsok a bőrön** rendszerint hamar elmúlnak, ha bélműködésünket reggelként éhgyomorral egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Az orvosok ajánlják.

**Veszedelmes járványok fészke lett Satu-Mare.** Saját tud. A városi tisztiorvosi hivatalhoz napról-napra újabb szörnyes megbetegedésekről érkezik jelentés. Szerdán, egyetlen nap, 10 új vérhasmegbetegedést jelentettek. Az utóbbi héten súlyos tünetek között ütötte fel a fejét a tifuszjárvány és a betegség igen rosszindulatúnak bizonyult, amennyiben a járványok máris három halálos áldozata van. Az elmúlt három nap alatt újabb két megbetegedést jelentettek a főorvosi hivatalnak. Dr. Bolchis György városi főorvos rendkívül szigorú intézkedésekkel igyekszik a komolyabb veszedelemnek elejét venni.

**A VILÁG LEGFIATALABB NAGYAPÁJA — 36 ÉVES ROMÁN EMBER.** Bucuresti. Saját tud. A lapok szerint a világ legfiatalabb nagyapja Theodor Alincăi, a neamtmegeyi Tarcu község primárja, aki 1901 április 13-án született. Királyi engedéllyel 17 éves korában házasodott, korán férjhez adta leányát, aki 1937 májusában egészséges fiút szült. A román nagyapa veri az eddigi legfiatalabb nagyapának, egy franciának rekordját, aki 1900 dec. 31-én született.

\* **Felvétel az oradeai Szent József fiúnevelő intézetbe.** Az oradeai Szent József fiúnevelő intézet felvétel elemi. Gojdu liceum román 3 magyar tagozatára és kereskedelmi liceumba járó rendez bentlakó növendékeket. Egészséges lelki és testi nevelés, gondos felügyelet, naponként többszöri egyéni és csoportos korrepetálás, igen jó ellátás és állandó orvosi felügyelet. A hely biztosítása céljából tanácsos a növendékeket minél előbb előjegyeztetni. Tájékoztatót készséggel küld a Szent József fiúnevelő intézet igazgatósága, Oradea, Str. Brătianu 7.

**Satumarei híradó.** Saját tud. Circulescu volt miniszter, a betegsegélyző vezérigazgatója, Karlsbadból hazatérőben szerdán Satu-Maren megszakítja útját, hogy véglegesen kijelölje az újonnan építendő háromemeletes betegsegélyző palota helyét. — A városi ideiglenes bizottság egyik megbecsült tagja, Savanyu Joan ügyvéd a közelmúltban meghalt. Helyére Soós Gheorghie lakatos, a munkakamarai fiók tanácsosát jelölte az ideiglenes bizottság elnöke. Soós kinevezése a belügyminisztérium előtt fekszik, jóváhagyás céljából. Az ideiglenes bizottság 4 hónapos uralma egyébként most jár le és dr. Ardelean Octavian prefektus előterjesztésére a miniszter újabb 4 hónappal meg fogja hosszabbítani.

\* **Internátusi felvétel.** A braşovi római katolikus főgimnázium internátusa a jövő 1937-38. iskolai évre tanulókat elfogad. Fővilágosítással szolgál az internátus felügyelősége: Braşov, Liceul rom. cat.

## Ujdonság!

Wieser S. J. — Belucsk S. J. :

## ALPESI FÉNY

Páratlan értékű és érdekességű ifjusági munka magyar fordítása.

A vörös Bécs idejéből vett történet. Egy gimnázium tanulóiból adja a modern fiatalság lelki keresztmetszetét. Ateista, kommunista, erkölcsi fertőben sanyilódó fiúk — s a romlottság közt helytálló és diadalmaskodó lilomos lelkek közt izzik állandóan feszült érdeklődést kiváltóan az élet s hatása erősen megfogó, nevelő erejű. Heini, a főhős ideálja lehet minden fiúnak.

Középiskolásoknak nem lehet eléggé ajánlani! Kartonkötésben, remek címlappal ára 50 lei és portó.

Megrendelhető könyvosztályunk utján is.

**Ciucmogyei rövid hírek.** Mercurea-Ciuc. Saját tud. Az igazságügyminiszter dr. Roman Ardelean járásbíró, Pacynsch táblabírói fizetéssel előléptetett törvényszéki elnök helyébe, vezető járásbíróvá nevezte ki. — Vasile Mareş, a pénzügyigazgatóság eddig helyettes adómegállapítási főnökét királyi rendelettel állásában véglegesítették. — A 839 lakost számláló alciuci Lazareşti községet tartja a ciuci román közvélemény a görög katolikus románok bölcsőjének, annak ellenére, hogy a községben ezidőszent egyetlen görög katolikus vallású lakos van; a nemrégben kinevezett görög katolikus lelkész. Görögkeleti vallású lakos is, beleértve az állami tanszemélyzetet, összesen négy. Nem csoda tehát, ha a turnu-severini „Traian” liceum tanári kara és tanulóifjusága elhatározta, segítségére siet azoknak a törekvéseknek, melyek célul tűzték ki, az elmagyarosított lakosság visszarománosítását. Ezenként kirándulnak a kis hegyalatti községbe, előadásokat tartanak, jutalmakat, segélyeket osztogatnak az állami iskola székely tanulóinak, egyzóval hatásosan közreműködnek, hogy a lakosság az iskolás gyermekeken át megismerje és megszeresse a román kulturát. A napokban is D. Ionescu, P. Severin és P. Septou tanárok vezetésével nemzetőreégi különítmény jelent meg a községben; kitakarította a kicsiny zsindelel fődött görög katolikus kápolnácskát, új tetőkereszttel látta el példamutatóul a még szunynyadó nemzeti- és vallási érzésnek. — Misenlea községben az állami iskolaszék 490.372 lei új iskola építését adta bérbe.



Első kép a belfasti merényletről.

Az angol királyi pár irországi látogatásakor — mint jelentettük — merényleteket követtek el. Képünk egy felrobbantott határvámépületről készült.

# Amikor skót a kísértet

\*

London, július hó.

Világ tréfája lett a skót fősvénység, pedig ebben az ügyben nem a skótok a hibásak, hanem az a sok újságíró, aki kigondolja a vicceket, megfaragja a csattanókat és amikor az egész ötletesen összevág, ráfogta az esetkét a skótokra. A skótok messze vannak, nem tiltakozhatnak ellenük, és ha mégis meglehetnének, több eszköz van és inkább megtakarítják a levélbélyeget.

Mondjuk, hogy a skót szereti az életet könnyelműség nélkül, a legegyszerűbben és legjutányosabban leélni, — szóval komplikációk nélkül. Körülbelül ez minden, ami a sok mendemondából valóság. De ehhez az utóbbihoz is szó fér. Mert alig van Skóciában öreg várkastély vagy öreg ház, amelyeknek házi kísértete ne lenne. Hogy ez milyen komplikálttá teszi az éjszakákat, azt csak az tudja, aki Skóciában hajtja le álomra a fejét, valamelyik felvonóhidas Forth-ban. Amikor este tíz óra felé a falakban és a kéményekben elkezdzenek a kísértetek szerepelni, hogy hajnali kakasszóra befejezzék a műsorszámokat. Akinek ez szokatlan, — nagyobb izgalmat a párizsi monden éjszakai életben sem találhat.

Az európai kontinenslakónak csak a napaljai komplikáltak, a skótnak még az éjszakaija is az. Ezen a téren némi takarékoság csakugyan helyénvaló volna. S hogy ez éppen-séggel nem keresztülvihető, erre a dingwalli Macdonald-kisértet a példa, akitől a skótok megtakarították a túlvilágot.

Ebben a kis skót faluban a templom közelében áll egy emlékszobor s egy modern angol fiatal tábornokot ábrázol életnagyságban, — a dingwalli Macdonaldot. Amikor mellén a bronzból kimintázott Viktória-rendet meglátjuk, eszünkbe se jut, hogy ennek kísértet-história lehet a folytatása, — de csak egy öreg dingwalli húzódjék mellénk és kezdjen el beszélni, azonnal rájövünk az ellenkezőre.

Ez a kísértet-história kivételesen nem ötszáz évvel ezelőtt kezdődik, hanem abban a másik legendás korszakban, amikor még a repülőgépek híre-hamva sem volt, hanem aki Londonba akart utazni, kénytelen volt felülni az expresszvonatra. Szóval iszonyú régen, — harmincötven esztendeje.

Sir Hector Macdonald angol tábornok volt a gyarmati hadseregben. Harcolt és győzött Dél-Afrikában, Szudánban, Afganisztánban és innét került Ceylonba.

Ceylonban valami borzasztó eset történt vele, amiről senki sem tud ma már, s amit csak ez a bronzszobor tudna megmagyarázni, ha kinyitná összezárt ajkait. A tábornok a megrázó eset után azonnal hajóra ült és egyenes úton Párizsba sietett, hogy az angol királynál kihallgatást kapjon. VII. Edwárd angol királytól ebben az időben Párizsban lehetett legkönnyebben kihallgatást kérni és kapni.

A kihallgatás másnapra szólt, s amikor a tábornok este a szálloda halljában ült és a hírlapokban lapozgatott, a „New York Herald” párizsi kiadása került a kezébe s ez róla azt írta, hogy a ceyloni kényes ügy miatt aligha fogja elkerülni a hadbírósgát. Erre a tábornok felment a szobájába és agyonlőtte magát.

Párizsban temették el a legnagyobb titokban s később a legnagyobb titkolózással szállították haza Skót Dingwallba, ahol végre nyugalmat és emlékszobrot kapott.

Es ezze! kezdődne! el a túlvilági viszonylatok, melyek azonban a további történetből teljesen hiányzanak. Azzal kezdődik a helyi dingwalli legenda, hogy a tábornok koporsóját soha senki se látta, tehát nem is halt meg. Egyszerűen eltűnt és eltűnt többet kezdett szerepelni, mint életében. Hogy az orosz-japán háborúban orosz tábornok volt, ennek a híre még a korabeli világlapokba is belekerült. A világháború kezdetén is Szent Péterváron tartózkodott volna és Kitchener vezérkarából többen találkoztak vele. Akik ezt igazolták, elveszték Kitchenerrel együtt és nem cáfolhatják meg a más nézetet valló dingwalli pártot.

amelynek felfogása lassankint egész Skóciára elterjedt.

Ezt a hangulatot megvizsgálni a „Times” egy munkatársa utazott a helyszínére s eltűnődő hangon nyilatkozott a tapasztalatairól.

„Igazán nem hinné az ember, — írja beszámolójában, — hogy még mindig kísértetekkel kell harcolnunk. Még az életben és napjaink történelmében is...”

A skót közhit ugyanis azt tartja, hogy a világháborúban Sir Henri Macdonald volt Mackensen német tábornagy.

Edinburghban erről a kérdéssel a következő bizonyítékokat tárgyalják szélteben a skót lapok: Először is Mackensen tábornagy neve gyakori skót családnév és nagyon hasonlít kis átalakítással Macdonaldhoz. Ha valaki a nevével éreztetni, de mégis átalakítani akarja, körülbelül ilyenformán cserélheti a kettőt.

Köztudomás szerint Mackensen tábornagy kitűnően beszél angolul, de azzal a jellegzetes skót kiejtéssel, amit a bennszülött azonnal felismer.

A német tábornagy fiatalkori arcképei megtevesztésig hasonlítanak Macdonald tábornok fennmaradt arcképeire.

Angol értesülések szerint Mackensen tábor-

nagy a világháború alatt vonakodott átvenni a nyugati hadszíntér parancsnokságát, mert nem akart harcolni a skót ezredek ellen. Hogy ez így volt-e vagy sem, azt nem lehet tudni, azonban bizonyos, hogy a tábornagy csak a keleti és déli fronton harcolt.

Szóval ez a kísértet-históriának a legegyszerűbb és legjutányosabb megoldása, mert így egy skót nemzeti hős megtakarít minden fáradságot és küzdelmet, amikor helyette végig elvégezte dicsőségesen a további karriert Mackensen tábornagy.

Es van az egész skót-legendának még egy gyakorlati politikai oldala is. Skóciának is megvannak a maga — frekéhez hasonló — csendes elszakadási és függetlenségi törekvései s ezek évtizedről évtizedre hangosabbak lesznek. A nagyon hiszékeny és mesekedvelő skót népek pedig ennek a Macdonald-legendának az a mélyebb értelme van, hogy az angolok kényszerítettek egy katonai zsenit arra, hogy idegen világban, idegen név alatt éljen és Németország javára fejtsse ki hősiessé működését.

Ez a legenda és ez a politikai mellékiz állította fel Dingwallban Sir Henri Macdonald bronzszobrát, amelyik minden skót szemében egyúttal, vagy még inkább Mackensen tábornagy fiatalkori emlékműve.

Csak a skót takarékoság tudta kieszelni ezt az egyedülálló jelenséget, hogy két híres embert ábrázoljon egyetlen szobor.

A skótok mégis csak követésre méltóan takarékosak!

—n—6

## SPORT

### Megkezdődött az egyéni kardvívóbajnokság

Két román és hat magyar vívó a középdöntőben. — Részletek a lezajlott csapatbajnokságról

*Párizsból jelentik:* Beszámoltunk arról, hogy Magyarország az első vívó világbajnokságon is megőrizte hírnevét a kardcsapatversenyben. A döntőben az olaszok ellen aratott 10:6 arányú győzelme elsőrangú fegyvertény, amely különösen Berczelly hibátlan vezetésének köszönhető. Berczelly mind a négy asszóját megnyerte, Rajczy, Kovács és Gerey azonban csak két-két győzelmet arattak. A verseny egyébként hallatlanul izgalmas körülmények között folyt le, mert noha Berczelly, Rajczy és Kovács mindhárom asszójukat már megnyerték (Rajczy annál bravurosan, mert 1:4-es veszteségre állt asszójában győzött 5:4-re Marzi, a legjobb olasz ellen), az olaszok egyenlítették és 6:6-ig fej-fej mellett haladtak a csapatok. Ekkor azonban Magyarország mind a négy asszóját megnyerte.

Csütörtökön egyébként megkezdődött a kard egyéni vívó világbajnokság selejtezője. A benevezett 42 versenyző hat csoportban vívott, feltűnést keltett, hogy Marzi nem indult az egyéni küzdelmekben. A román versenyzők közül Marinescu és Burlacu kerültek az elődöntőbe, a magyarok közül mind a hat tovább jutott. Kovács az első csoportból 5 győzelemmel, Gerey a második csoportból 3 győzelemmel, Berczelly a harmadik csoportból 4 győzelem-

mel, Rajczy az ötödik csoportból 4 győzelemmel, Maszlay a hatodik csoportból 4 győzelemmel, ugyanitt Burlacu 3 győzelemmel ment tovább a holnap délelőtt kezdődő elődöntőbe. A döntőre délután kerül a sor.

Az említett 2 román és 6 magyar versenyzőn kívül az elődöntőbe jutott 3 német, 3 olasz, 2 csehszlovák, 1 argentin és 1 belga versenyző. Érdekes, hogy a selejtezők során az öt olasz versenyző közül kettő kiesett.

#### ROMÁNIA A NEGYEDIK HELYRE JUTOTT A KARDVÍVÓ-CSAPATVERSENY VILÁGBAJNOKSÁGÁN

*Párizsból jelentik:* A kardvívás csapatversenyének legnagyobb meglepetését Románia válogatott együttese szerezte, amikor a nagy vívónemzetek mellett a döntőbe jutott és ott komoly szerepet játszott. Tudvalevő, hogy a román vívóegyüttes a harmadik helyért a németekkel küzdött. Németország összeállítása ez volt: Eisenecker, Esser, Heim és Casmir. A román csapat összetétele: Marinescu, Altmann, Man, Raicu. A rutinosabb német vívók nagy harc után már 9:4 arányú vezetésre tettek szert és ezzel bebiztosították a harmadik helyüket, amikor a hátralevő három asszót is levítették és sikerült 9:7-re csökkenteni a németek győzelmi arányát.

### Hírek a világbajnoki futballtorna selejtezőjéről

*Rigából jelentik:* A világbajnoki futballtorna selejtezője során csütörtökön Lettország csapata játszott Litvániával. A mérkőzést a lettek nyerték 4:2 (1:0) arányban. A győztes legközelebbi ellenfele Ausztria lesz.

*Bucurestiből jelentik:* Az egyiptomi labdarugószövetség levelet intézett a román labdarugószövetséghez és ebben javasolja, hogy a világbajnoki selejtező mérkőzés sorsát a két ország válogatott csapata egy mérkőzésen döntse el amelyet Kairóban játszanak le. A román labdarugószövetség természetesen nem fogad-

ta el ezt a megoldást, amely a honi pálya nagy előnyében részesítené az egyiptomiakat és ezért ellenjavaslatot tett kettős döntő lejátszására. Eszerint az első mérkőzés decemberben Egyiptomban, a második pedig májusban Bucurestiben kerülnek sorra.

**Csik Ferenc ismét romániai köruton.** Bucurestiből jelentik: A „Sportul Capitalei” targonmureși tudósítójának értesülése alapján közli, hogy az MSE vezetősége levelet kapott a magyar uszövetség elnökétől. A levél tudatja, hogy a BEAC uszögárdája romániai portyát tervez. A portya állomása Targu-Mures, Timisoara, Oradea, Cluj és esetleg Bucuresti lennének. A BEAC uszögárdájával újra Romániába jön Csik Ferenc, Lengyel és Gróf is.

# RÁDIÓ

Az órákat romániai időszámítás szerint közöljük.

## VASÁRNAP, AUGUSZTUS 1.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. 9.55 Istentisztelet és Egyházi beszéd közvetítése. 13.10 A Marcu-zenekar hangversenyének közvetítése Közben: Hírek. Majd: Felolvasás. 19.10 Busuiceanu zenekar. 20.40 A Vasutaszenekar hangversenye. 21.15 A Kis rádiózenekar hangversenyének adása. 22.55—24 óráig Gramofonlemeznek adása. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Hírek.

**Budapest I.** 10.30 Hírek. 11—11.55 Református istentisztelet. Prédikál Muraközy Gyula. 12—13.15 Egyházi ének és szentbeszéd a m. kir. udvari és várplébánia-templomból. A szentbeszédet P. Takács Ince O. Fr. M. teológiai tanár mondja. 13.20 Operaházi zenekar. 14.15 „Egészségügyi Kalendarium. 15 Gramofon. 16 „A telepítési törvény és végrehajtási rendelkezések ismertetése“. 16.50 A Magyar Wagon- és Gépgyár „Egyetértés“ dalköre. 17.30 „Erdély és Martinuzzi“. 18 Cigányzene. 19 Szalonzene. 19.30 Magyarország—Svédország vízipó. 20.35 „Repülőpántlíka“. 21 Sport. 21.20 „A két fősvény“. Vigopéra. 22.45 Hírek. 23 Jazz. 23.50 Hegedű-zongora. 24.25 Cigányzene. 1.05 H.

## HÉTFŐ, AUGUSZTUS 2.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Kis rádiózenekar. Wagner Ferenc: Tiroli induló. Donizetti: Lucrezia Borgia, ábránd. Carste: Lassui keringő. Freiberg: Tanc. Mackeben: Tangó. Jones: Góság, egyveleg. Schmeling: Első csók. 20.20 Szórakoztató zene. Gyldmark: Kínai tavasz. Cigány, induló. Ganne: Álmodozás. Löhr: Vágy. Chmel: Fox. Kreisler: Szerelmi öröm. Waldteufel: Dal. 20.55 Csak Radio-Romania: Operettlemez. Csak București: Sibiceanu zongoraművész játéka. 21.25 A két állomás együtt: Könyvek, folyóiratok. 22.10 Csak Radio-Romania: Román lemezek. Csak București: 22.10 Hagiol Livia énekel. 22.45 Vendéglői zene. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Szaróthi Magda énekel. 19 Szemere László énekel. 19.30 „Vidám nyaralás“. Csevegés. 20 Melles Béla zenekeara. 21.15 „Marsall“. Színmű. 22.15 Hírek. 22.35 Bevezetés az amerikai magyarok „második nemzedék“ének Magyarországra érkezett pályadíjnyertes tagjaival. 21 Időjárásjelentés. 23.05 Cigányzene. 24.05 Hírek német nyelven. 24.10 Rimszkij-Korszakov: Sheherazade — szvit. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

## KEDD, AUGUSZTUS 3.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 18 Szórakoztató zene. Kehler: Spanyol nyitány. Luigini: Egyiptomi balett. Bizet: Carmen, részletek. Cuclin: Román tánc. Christiné: Fifi, részletek. Dvorzák: A fonóban. Godard: Gavott. Ivanovici: A Duna hullámai, keringő. 20.25 Rachmaninov: Előjáték. Morena: Egyveleg. Schubert—Berté: Három a kislány, keringő. 20.55 Grodubza Sándor román dalokat énekel. 21.20 Román szimfóniák lemezek. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Rendőrzenekar. 19 A rádió-tárgysorsjáték húzása. 20.10 A rádió szalonzenekeara. 21.20 Ignác Rózsa népballadákat ad elő. 21.50 Hanglemezek. 23 Időjárásjelentés. 23.20 Olga Torokov Tiedeberg énekel. 23.50 Cigányzene. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

## SZERDA, AUGUSZTUS 4.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Tanczene. 20.20 Sack Erna és Witttrich Marcell lemezei. 21 Balalajka. 21.30 Theodoreescu Sándor hegedül. 22.10 Stefanescu György énekel. Schubert: Te vagy a csend, Mozart: Varázsfuvola. ária. Verdi: Simone Boccanegra, ária. Glinka: Éjjeli felvonulás. Pennino: Miért? 22.45 Kis rádiózenekar. Utána: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Majd: Közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05

Az Egyetemi Énekkarok énekegyese. 19.20 Kósa György zongorázik. 19.50 „Székelyföld derűje“. Előadás hanglemezekkel. 20.25 Közvetítés a cserkészek világborejáról a németalföldi Vogelzangból. 21 „Eilák“. Tragédia. 22.50 Hírek. 23.10 Cigányzene. 23.50 Hírek francia és olasz nyelven. 24 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 1.05 Hírek.

## CSÜTÖRTÖK, AUGUSZTUS 5.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Gramofonlemez. 20.50 Csak Radio Romania: Román zene lemezek. Csak București: Vasilescu Felicia divatos dalokat énekel. 21.15 A két állomás együtt: Kis rádiózenekar. 22.45 Vendéglői zene. Majd: Híreknek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Solymos Péter zongorázik. 19 A rádió-tárgysorsjáték húzása. 20.10 Hangversenyzenekar. 21.20 „Dunaparti figurák“. 21.50 Jazz. 22.35 Hírek. 22.55 Cigányzene. 23.30 Einar Norby dán énekes énekel. 24 A rádió szalonzenekeara. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

## PÉNTEK, AUGUSZTUS 6.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Julea Vazul zenekeara. 20.50 Bobescu Konstantin hegedül. 21.20 Puccini: Bohémélet, opera lemezek. Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 A budapesti nemzetközi dalosünnepélyen résztvevő külföldi énekkarok hangversenye. 19.30 Cigányzene. 20.30 „Négy napig a magyar tenger körül mikrofonnal“. 22.20 Hírek. 22.40 Szarvas Klári hárfázik. 23.10 Időjárásjelentés. 23.15 A rádió szalonzenekeara. 24 Hírek angol nyelven. 24.20 Jazz. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

## SZOMBAT, AUGUSZTUS 7.

**București.** 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Utána: Hírek, felolvasás és időjárásjelentés. 13 Gramofonlemez. 13.25 Sporthíreknek adása. 13.40 Gramofonlemez. 14.15 Hírek közvetítése. 14.30 Gramofonlemez. 15 Hírek. 16.45 Előadás. 19 Katonazene. 20.45 Luizan Ion román népdalokat énekel. 21.15 Tanczene. Majd: Híreknek közvetítése külföldre németül és franciául. Utána: Közlemények.

**Budapest I.** 7.45 Torna. Utána: Gramofon. 8.20 Étrend. 11 Hírek. 11.20 és 11.45 Felolvasás. 12.10 Vízjelzőszolgálat. 13 Déli harangszó. 13.05 Cigányzene. 14.30 Gramofon. 20.30 Clemens Dabinden hegedül. 21 „Lehár-est“. 21.50 Külügyi nyegedóra. 23.15 Hírek. 23.35 Cigányzene. 24.15 Jazz. 1.05 Hírek külföldi magyarok számára.

## Apróhirdetések

### Alkalmazás

**Okleveles tanítónő**  
házi nevelői állást keres. Cim a kiadóban.

**Intelligens nő**  
nagyobb gyerek mellé vagy magános nőhöz ajánkozik. Esetleg délutánra. Siposné, Oradea, Str. Take Jonescu 37. szám.

**Házvezetőnőnek**  
menne tökéletesen főző középkorú nő, esetleg intézetbe vagy egyesületekhez, vidékre is. Cim: Burik Józsefné, Oradea, Str. Tornatorului 7. szám.

### Különféle

**Közörlültesünk**  
ifj. Kelemen közörlültesünk, Oradea, Piata Mihai Viteazul (Avram Jancu-utca sarok.)

**Pótvizsgára**  
középszkolásokat előkészít. Szabó Zoltán Oradea, Str. Take Jonescu 6. szám.

**Biztos megélhetés,**  
előrendű fényképezési műterem, betegség miatt olcsón átadó. Oradea, Keresztesy, Gen. Moşoiu 2. szám.

### Adás-vétel

**Eladó házhely**  
Str. Beniamin Costache

**Esztergapád**  
700 mm. csucs távolságú és 3 db oxigén tartány eladó. Oradea, Str. Barierii 18. Pogány telep.

### MAGAS ÁRAT

tízletek arany, ezüst, brilliant és gyémánt ékszerért. HERBST ékszerész, Oradea.

### Lakás

**2 szobás**  
modern lakás kiadó Oradea, Str. Delavrancea 10. szám.

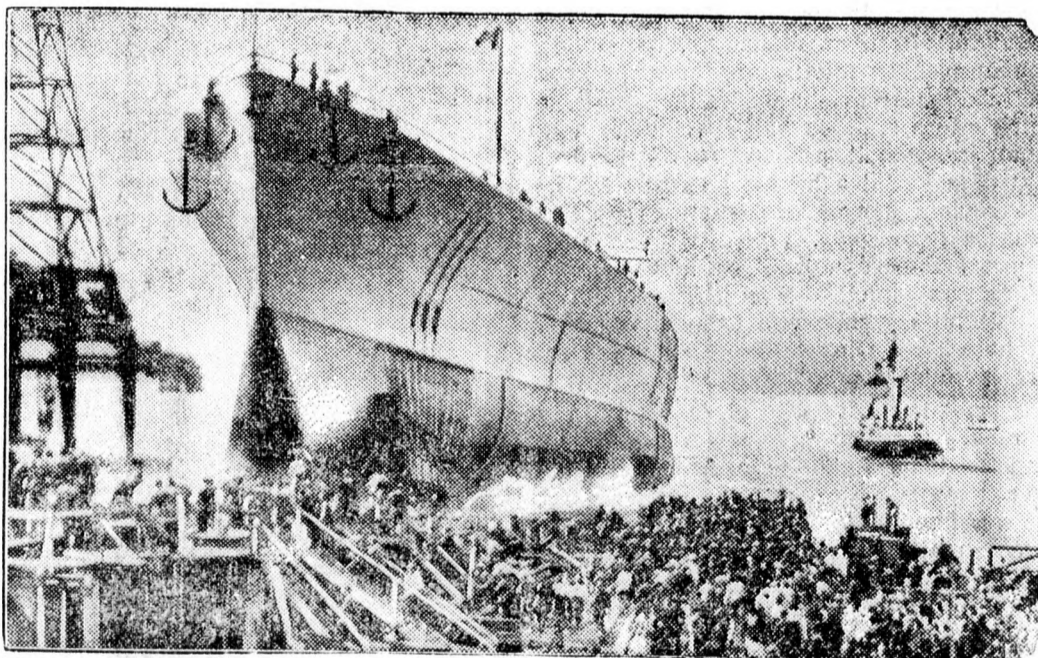
**Butorozott szoba,**  
utcai, különbejárattal kiadó. Oradea, Str. Scoarlet 10. szám.

**Központban**  
egy uri 4 szobás modern magánház szeptember 1-től kiadó. Értekezni Nagy cipész, Oradea, Regele Ferdinand 47. szám alatt.

**Központban**  
két szobás, előszobás, konyhas udvari lakás kiadó. Str. Coşbuc 11.

## TURISZTIKA

**Jövő vasárnap Meziádra rendez kirándulást az oradeai Kolping.** Az oradeai Központi Katolikus Legényegylet turisztaszakosztálya a nyár folyamán országgrézünk legszébb kirándulóhelyeire rendezett kirándulásokat és a résztvevők mindig a legteljesebb megelégedéssel nyilatkoztak a pompás utakról és a rendezésről. A Kolping turistái legközelebbi kirándulásukat augusztus 8-án rendezik Bihar megye egyik legszébb kirándulóhelyére: a meziádi cseppkőbarlanghoz. Vendégeket szívesen lát a rendezőség. Résztvételi díj tagoknak 100, vendégeknek 110 lei. Jelentkezni lehet a Központi Katolikus Legényegylet Alexandri-utca 13. szám alatti székházában és Pernyészné (Ferdinand király-ut 13.) Telefon 843.



Vizrebocsátják Olaszország új, 35 ezer tonnás csatahajóját, amelyet „Benito Vittorio” névre kereszteltek.

Készült a Szent László-nyomda Rt. körtorgógépén. Oradea, Strada Regele Carol II. No. 5